



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!

شیرا و نجیب

ادویر



سرشناسه: ویر، اد Vere, Ed
عنوان و نام پدیدآور: قورباغهی بد اخلاق! / نویسنده و تصویرگر: اد ویر؛ مترجم: شیدا رنجبر.
مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری: ۳۴ ص.: مصور(رنگی)؛ ۲۲ x ۲۹ س.م.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۳۴۲-۱
وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا
یادداشت: عنوان اصلی: Grumpy Frog
یادداشت: گروه سنی: الف، ب.
موضوع: قورباغه‌ها -- داستان
موضوع: Fiction -- Frogs
موضوع: بد خلقی -- داستان
موضوع: Bad temper -- Fiction
شناسه‌ی افزوده: رنجبر، شیدا، ۱۳۴۰ - مترجم
رده‌بندی دیویی: ۱۳۹۷ ق ۸۷۶ / ۸ و ۵۹۷ د
شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۵۳۹۴۴۰



انتشارات پرتقال
قورباغهی بد اخلاق!
نویسنده و تصویرگر: اد ویر
مترجم: شیدا رنجبر
ویراستار: آزاده کامیار
مشاور هنری نسخه‌ی فارسی: کیانوش غریب‌پور
طراح جلد نسخه‌ی فارسی: امیر علایی
آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: آتلیه‌ی پرتقال / مهدیه عصارزاده
مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۳۴۲-۱
نوبت چاپ: اول - ۹۷
تیراژ: ۵۰۰ نسخه
لیتوگرافی، چاپ و صحافی: اندیشه‌ی برتر
قیمت: ۱۷۰۰۰ تومان



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.porteghaal.com



kids@porteghaal.com



ترجمه‌ی کتاب را تقدیم می‌کنم به همسرم مهرداد، که هیچ‌وقت بداخلاق نیست.

به به سلام، قورباغهی بد اخلاق.

آهای!

من بد اخلاق نیستم.

دارم می‌پریم.



بین...

با اخلاق
نیستیم!

وتازه بسبز هم هستیم.

سبز خوشحالم می کند!



برگها
سبزند...
آراره!

علفها هم سبزند...

بزنی فرش!



رفیق! قورباغه‌ها سبزند!

بین...



نه
بر اخلاق!

باشه، باشه. تو یک قورباغه‌ی خوشحالی!